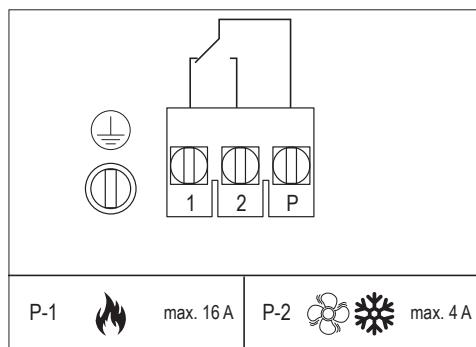
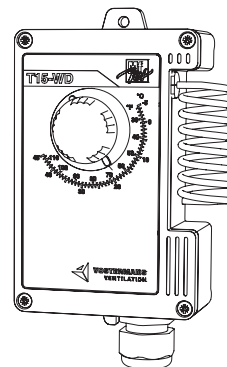




T15-WD Mechanical Thermostat



EN - ENGLISH

NOTICE This mechanical thermostat is for professional use only.
WARNING This mechanical thermostat must be installed by a qualified electrician.

P-1 Closes when the temperature drops below the setpoint
To control a heater

P-2 Closes when the temperature rises above the setpoint
To control ventilation or cooling equipment

ES - ESPAÑOL

AVISO Este termostato mecánico es sólo para uso profesional.
ADVERTENCIA Este termostato mecánico debe ser instalado por un electricista cualificado.

P-1 Se cierra cuando la temperatura desciende por debajo de la consigna
Para controlar un calentador
P-2 Se cierra cuando la temperatura sube por encima de la consigna
Para controlar un equipo de ventilación o refrigeración

NL - NEDERLANDS

LET OP Deze mechanische thermostaat is alleen voor professioneel gebruik.
WAARSCHUWING Deze mechanische thermostaat moet worden geïnstalleerd door een gekwalificeerde elektricien.

P-1 Sluit wanneer de temperatuur onder het instelpunt daalt
Om een verwarming te regelen
P-2 Sluit wanneer de temperatuur boven het instelpunt stijgt
Om ventilatie- of koelapparatuur te regelen

DE - DEUTSCH

HINWEIS Dieser mechanische Thermostat ist nur für den professionellen Gebrauch bestimmt.
WARNUNG Dieser mechanische Thermostat muss von einer Elektrofachkraft installiert werden.

P-1 Schließt, wenn die Temperatur unter den Sollwert fällt
Zur Steuerung einer Heizung
P-2 Schließt, wenn die Temperatur über den Sollwert steigt
Zur Steuerung von Lüftungs- oder Kühlgeräten

FR - FRANÇAIS

AVIS Ce thermostat mécanique est uniquement destiné à un usage professionnel.
AVERTISSEMENT Ce thermostat mécanique doit être installé par un électricien qualifié.

P-1 Se ferme lorsque la température descend en dessous du point de consigne
Pour contrôler un chauffage
P-2 Se ferme lorsque la température dépasse le point de consigne
Pour contrôler les équipements de ventilation ou de refroidissement

Contact rating:

Maximum contact load		
Contact:	P-1	P-2
	$\leq 250 \text{ V AC}$	$\leq 250 \text{ V AC}$
$\cos \varphi = 1.00$	$\leq 16 \text{ A}$	$\leq 4 \text{ A}$
$\cos \varphi > 0.95$	$\leq 16 \text{ A}$	$\leq 4 \text{ A}$
$\cos \varphi > 0.8$	$\leq 9.6 \text{ A}$	$\leq 2.4 \text{ A}$
Minimum contact load		
	$\geq 40 \text{ V AC} \geq 0.5 \text{ A}$	$\geq 40 \text{ V AC} \geq 0.5 \text{ A}$

Resetting the thermostat

EN - ENGLISH

Resetting the thermostat:

1. Rotate the thermostat knob clockwise until the end stop is reached.
2. Check if the arrow indicates the maximum setting temperature of the scale on the thermostat.

If the arrow is not on the maximum setting temperature adjust as follows:
(Please note that the knob consists of two parts that can rotate independently of each other.)

3. Hold the top part of the knob at the maximum end stop.
4. Rotate the bottom part of the knob so that the arrow points to the maximum setting temperature.

ES - ESPAÑOL

Reajuste del termostato:

1. Gire el mando del termostato en el sentido de las agujas del reloj hasta llegar al tope.
2. Compruebe si la flecha indica la temperatura de consigna máxima.

Si la flecha no está en la temperatura máxima de consigna, ajústela como se indica a continuación:

(Tenga en cuenta que el mando consta de dos partes que pueden girar independientemente una de otra).

3. Mantenga la parte superior del mando en el tope máximo.
4. Gire la parte inferior del mando para que la flecha señale la temperatura máxima.

NL - NEDERLANDS

Resetten van de thermostaat:

1. Draai de thermostaatknop met de klok mee tot de eindaanslag is bereikt.
2. Controleer of de pijl de maximale insteltemperatuur aangeeft.

Als de pijl niet op de maximale insteltemperatuur staat, stel dan als volgt bij:
(Let op: de knop bestaat uit twee delen die onafhankelijk van elkaar kunnen draaien).

3. Houd het bovenste deel van de knop op de maximale eindaanslag.
4. Draai het onderste deel van de knop zodat de pijl naar de maximumtemperatuur wijst.

DE - DEUTSCH

Rückstellung des Thermostats:

1. Drehen Sie den Thermostatknopf im Uhrzeigersinn bis zum Endanschlag.
2. Prüfen Sie, ob der Pfeil auf die maximale Solltemperatur zeigt (45 °C / 113 °F).

Wenn der Pfeil nicht auf der maximalen Solltemperatur steht, stellen Sie wie folgt ein:

(Bitte beachten Sie, dass der Drehknopf aus zwei Teilen besteht, die sich unabhängig voneinander drehen können).

3. Halten Sie den oberen Teil des Drehknopfs am maximalen Endanschlag fest.
4. Drehen Sie den unteren Teil des Drehknopfs so, dass der Pfeil auf die maximale Temperatur zeigt.

FR - FRANÇAIS

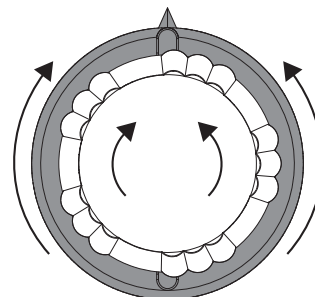
1 - Réinitialiser le thermostat :

1. Tournez le bouton du thermostat dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la butée soit atteinte.
2. Vérifiez si la flèche indique la température de consigne maximale (45 °C / 113 °F).

Si la flèche n'est pas sur la température de consigne maximale, réglez comme suit :

(Veuillez noter que le bouton est composé de deux parties qui peuvent tourner indépendamment l'une de l'autre).

3. Maintenez la partie supérieure du bouton en butée maximale.
4. Tournez la partie inférieure du bouton de façon à ce que la flèche pointe vers la température maximale.



is a brand of Vostermans Ventilation B.V.



VOSTERMANS
VENTILATION

YOUR SPECIALIST IN AIR

Venlo - The Netherlands
Tel. +31 (0)77 389 32 32
ventilation@vostermans.com

Bloomington, IL- USA
Tel. +1 309 827-9798
ventilation@vostermansusa.com

Tmn Klang Jaya - Malaysia
Tel. +60 (0)3 3324 3638
ventilation@vostermansasia.com

Shanghai - China
Tel. +86 21 5290 2889/2899
ventilation@vostermanschina.com

www.vostermans.com

Document ID: INS00182-B
Created: 09/05/25

